



明明叫静，  
一点不静。

编绘：徐璐

正在《蓝翅》杂志连载中

# 蓝翅

BLUE WINGS

第五期 绝唱

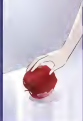
爱文化  
LOVE CULTURE













2011.04.04



漫友文化  
COMICFANS CULTURE

U17 漫友文化





DON'T FORGET  
TO LISTEN TO  
YOUR BROTHER  
AT SCHOOL!



APPLE



MOM! I'M  
HOME!







11. 12. 13.







IMAGINE THE PREVIOUS SCENARIO

哈哈哈哈哈

哈哈哈哈哈

哈哈哈哈哈

I'M HUNGRY!

Life is hard...







18:08



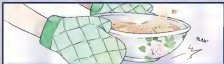
18:52



19:00











WELL, ACAP'S  
GOING TO TANG  
PLANT'S HOUSE.

OH, HEART  
JUST CAME  
BACK.



DO YOU  
KNOW WHAT  
THAT MORE  
PHONE NUM-  
BER IS?



NEVER MIND,  
I CAN JUST ASK  
YOUR TEACHER.

054-XXXX...

OH, SO YOU  
DID KNOW.



漫友文化  
COMIC FAN CULTURE

U17 17



Answer...



THE NUMBER YOU  
HAVE DIALED  
IS CURRENTLY  
UNAVAILABLE.

THE NUMBER YOU  
HAVE DIALED  
IS CURRENTLY  
UNAVAILABLE.





**WILL NEVER GO THROUGH.....**





CONNECTED?



漫友文化  
COMICFANS CULTURE

(蓝翅)第5话 谎言(完)

U17 少年漫画

## 3829's Translation Notes



Remember this page? Yeah, well I made a translation mistake. It's not supposed to be "Mrs. Sao," it's supposed to be "Mrs. Yang." I've changed it and reuploaded in case anyone wants the latest version.



Anyways, the mom calls her "Yang Sao," which (I think, not totally sure) means like housekeeper or servant. Again, I think it sounds strange in English, so I've opted for "Mrs. Yang," even though that's also a horrible translation. "Mrs." implies respect when she isn't in a position to be respected.



Same with Mr. Zhang. The literal is "Old Zhang," but that sounds weird.



Credits

Author: Xu Lu AKO  
Rave: [v17.com](http://v17.com)



[3829worksonstuff.wordpress.com](http://3829worksonstuff.wordpress.com)